



CERT

# DVGW-Baumusterprüfzertifikat

## DVGW type examination certificate

DG-8531CL0163

Registriernummer  
registration number

<b>Anwendungsbereich</b> <i>field of application</i>	Produkte der Gasversorgung <i>products of gas supply</i>
<b>Zertifikatinhaber</b> <i>owner of certificate</i>	Raccorderie Metalliche S.p.A. Strada Sabbionetana, 59, I-46010 Campitello di Marcaria (MN)
<b>Vertreiber</b> <i>distributor</i>	Raccorderie Metalliche S.p.A. Strada Sabbionetana, 59, I-46010 Campitello di Marcaria (MN)
<b>Produktart</b> <i>product category</i>	Installationssysteme und Systemverbinder: Rohrverbinder für Gasinstallationssysteme (8531)
<b>Produktbezeichnung</b> <i>product description</i>	Pressverbinder aus nichtrostendem Stahl für Rohre aus nichtrostendem Stahl
<b>Modell</b> <i>model</i>	INOXPRES
<b>Prüfberichte</b> <i>test reports</i>	Kontrollprüfung Labor: 1108852-001 vom 11.02.2020 (TTR) Baumusterprüfung: B 10/02/1208 vom 19.02.2010 (DBI)
<b>Prüfgrundlagen</b> <i>test basis</i>	DVGW G 5614 (01.12.2013)

70289-04-A-DE

**Ablaufdatum / AZ** 19.02.2025 / 20-0646-GNV  
*date of expiry / file no.*

09.02.2021 Rie A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle  
*date, issued by, sheet, head of certification body*

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply industry.



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

<b>Gasart</b> <i>gas category</i>	<b>Bemerkungen</b> <i>remarks</i>
Brenngase nach G260	

<b>Typ</b> <i>type</i>	<b>Technische Daten</b> <i>technical data</i>	<b>Bemerkungen</b> <i>remarks</i>
INOXPRES	Nenndruckstufe: PN 5/GT1 Nennweite: 76,1 mm Umgebungstemperaturbereich: -20...+70 °C max. Betriebsdruck: 5 bar	
INOXPRES	Nenndruckstufe: PN 5/GT1 Nennweite: 88,9 mm Umgebungstemperaturbereich: -20...+70 °C max. Betriebsdruck: 5 bar	
INOXPRES	Nenndruckstufe: PN 5/GT1 Nennweite: 108 mm Umgebungstemperaturbereich: -20...+70 °C max. Betriebsdruck: 5 bar	

**zertifizierte Bauteile / Werkstoffe**  
*certified components*

<b>Registr.-Nr.</b> <i>registration no.</i>	<b>Bauteil (Produktart)</b> <i>component</i>	<b>Modell/Typ</b> <i>model/type</i>	<b>Hersteller</b> <i>manufacturer</i>
NG-5112CL0298	Elastomerwerkstoff für Dichtungen in Gasgeräten und -anlagen	TEC H16 GI-70 giallo/TEC H16 GI-70 giallo	Tecnogomma International S.p.A.

**Verwendungshinweise / Bemerkungen**  
*hints of utilization / remarks*

Dieser Zertifizierung liegen folgende Presswerkzeuge zu Grunde: Klauke und Novopress mit Pressbacken mit M-Profil  
Der Zertifikatinhaber leistet Gewähr auf die zertifizierten Merkmale der Pressverbindungen bei Verwendung dieser Presswerkzeuge.

Die Anforderungen an die Höhere Thermische Beständigkeit (HTB) werden bis zur Druckstufe PN 1 erfüllt.  
Zertifizierte Ausführungen: 181..., 182..., 183... und 187...



**CERT**

# DVGW type examination certificate

## DVGW-Baumusterprüfzertifikat

**DG-8531CL0163**

Registration Number  
Registriernummer

<b>Field of Application</b> <i>Anwendungsbereich</i>	products of gas supply <i>Produkte der Gasversorgung</i>
<b>Owner of Certificate</b> <i>Zertifikatinhaber</i>	Raccorderie Metalliche S.p.A. Strada Sabbionetana, 59, I-46010 Campitello di Marcaria (MN)
<b>Distributor</b> <i>Vertreiber</i>	Raccorderie Metalliche S.p.A. Strada Sabbionetana, 59, I-46010 Campitello di Marcaria (MN)
<b>Product Category</b> <i>Produktart</i>	installation systems and system joints: compression joint for metallic gas pipes (8531)
<b>Product Description</b> <i>Produktbezeichnung</i>	Compression joint made of stainless steel for stainless steel pipes
<b>Model</b> <i>Modell</i>	INOXPRES
<b>Test Reports</b> <i>Prüfberichte</i>	laboratory control test: 1108852-001 from 11.02.2020 (TTR) type testing: B 10/02/1208 from 19.02.2010 (DBI)
<b>Test Basis</b> <i>Prüfgrundlagen</i>	DVGW G 5614 (01.12.2013)



700289-04-A-DE

**Date of Expiry / File No.** 19.02.2025 / 20-0646-GNV  
**Ablaufdatum / Aktenzeichen**

09.02.2021 Rie A-1/2   
Date, Issued by, Sheet, Head of Certification Body  
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply industry.

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und Wasserversorgung.



DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

<b>Gas Category</b> <i>Gasart</i>	<b>Remarks</b> <i>Bemerkungen</i>
fuel gases according to G260	

<b>Type</b> <i>Typ</i>	<b>Technical Data</b> <i>Technische Daten</i>	<b>Remarks</b> <i>Bemerkungen</i>
INOXPRES	nominal pressure rating: PN 5/GT1 nominal diameter: 76,1 mm ambient temperature range: -20...+70 °C max. operating pressure: 5 bar	
INOXPRES	nominal pressure rating: PN 5/GT1 nominal diameter: 88,9 mm ambient temperature range: -20...+70 °C max. operating pressure: 5 bar	
INOXPRES	nominal pressure rating: PN 5/GT1 nominal diameter: 108 mm ambient temperature range: -20...+70 °C max. operating pressure: 5 bar	

**certified Components****zertifizierte Bauteile / Werkstoffe**

<b>Registr. No.</b> <i>Registrier-Nr.</i>	<b>Component</b> <i>Bauteil (Produktart)</i>	<b>Model/Type</b> <i>Modell/Typ</i>	<b>Manufacturer</b> <i>Hersteller</i>
NG-5112CL0298	Elastomer material for seals in gas appliances	TEC H16 GI-70 giallo/TEC H16 GI-70 giallo	Tecnogomma International S.p.A.

**Hints of Utilization / Remarks****Verwendungshinweise / Bemerkungen**

The following pressing tools are the basic of this certification: pressing tool Klauke and Novopress with pressing jaw with M-profile

The owner of the certificate ensures the certified properties of the presson joints if this pressing tools are used.

The requirements of the higher thermic resistance (HTB) are fulfilled for nominal pressures up to PN 1.

Certified variations: 181..., 182..., 183... and 187...